

Weissgauff

Посудомоечная машина

DW 6160 Inverter Real Touch AutoOpen

Руководство по эксплуатации

**Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством**

Оглавление

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ	3
УТИЛИЗАЦИЯ	5
ОПИСАНИЕ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ	6
ЗАГРУЗКА СОЛИ В СМЯГЧИТЕЛЬ	7
СОВЕТЫ ПО ЗАГРУЗКЕ КОРЗИН	8
ОЧИСТКА И УХОД	9
РАСПЫЛИТЕЛИ	11
УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ	11
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	13
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ВОДЫ И СЛИВА	14
ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЛИВНЫХ ШЛАНГОВ	15
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ	15
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
ЗАГРУЗКА КОРЗИН	18
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	19
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ	20
СМЯГЧЕНИЕ ВОДЫ	22
ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ	23
ФУНКЦИЯ ОПОЛАСКИВАНИЯ И МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО	25
НАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	26
НАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ	27
ПРОГРАММЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ	28
ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ	28
ЗАПУСК ЦИКЛА МЫТЬЯ	29
ЕСЛИ ЗАБЫЛИ ДОБАВИТЬ ПОСУДУ	29
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКРЫТИЕ	30
КОДЫ ОШИБОК	30
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	32

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ



ВНИМАНИЕ! При использовании посудомоечной машины соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Установку и ремонт данного прибора может осуществлять только квалифицированный специалист.
- Этот прибор предназначен только для использования в частных бытовых домашних условиях.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под наблюдением или инструктируются лицом, ответственным за их безопасность, а также получили инструкции о том, как безопасно пользоваться устройством и понимают связанные с этим опасности. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами прибора.
- Этот прибор предназначен только для внутреннего домашнего использования. Для защиты от поражения электрическим током не погружайте устройство, шнур или вилку электропитания в воду или другую жидкость.
- Перед чисткой и техническим обслуживанием прибора, пожалуйста, отключите его от сети. Используйте мягкую ткань, смоченную неагрессивным средством и сухую ткань для удаления оставшейся влаги.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

- Этот прибор должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки, заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления электрического тока. Этот прибор оснащен шнуром, имеющим заземляющий проводник и заземляющую вилку.
- Вилка должна быть вставлена в соответствующую розетку, которая устанавливается и заземляется в соответствии со всеми местными нормами и правилами электротехнической безопасности.
- Неправильное подключение проводника заземления оборудования может привести к поражению электрическим током. Если Вы сомневаетесь в правильности заземления прибора, обратитесь к квалифицированному электрику или представителю сервисной службы.
- Не меняйте вилку, поставляемую с прибором, если она не подходит к розетке. Установите соответствующую розетку, обратившись к квалифицированному специалисту.
- Не садитесь и не стойте на дверце или корзинах посудомоечной машины.
- Не используйте посудомоечную машину, если все она не установлена надлежащим образом.
- Открывайте дверцу очень осторожно, если посудомоечная машина работает, есть риск разлива воды.
- Не ставьте на дверь тяжелые предметы и не стойте на ней, когда она открыта, во избежание опрокидывания прибора.

- При загрузке столовых приборов:
- 1) Расположите острые приборы так, чтобы они не могли повредить уплотнитель двери;
- 2) Ножи и другую посуду с острыми концами следует загружать в корзину острием вниз или располагать в горизонтальном положении.
- Убедитесь, что резервуар моющего средства пуст после завершения цикла.
- Не мойте пластмассовые изделия, если они не помечены как безопасные для посудомоечной машины или эквивалентные им. Для пластиковых изделий, не отмеченных таким образом, проверьте рекомендации производителя.
- Используйте только моющие и ополаскивающие средства, предназначенные для посудомоечной машины.
- Никогда не используйте мыло, стиральный порошок или средство для мытья рук в посудомоечной машине.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Дверь не следует надолго оставлять открытой, так как это может увеличить риск получения травм.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом официального сервисного центра Weissgauff во избежание опасности поражения электрическим током.
- Во время установки шнур питания не должен быть чрезмерно согнут или сдавлен.
- Не разбирайте прибор самостоятельно в случае обнаружения неисправности.
- Прибор должен быть подключен к водопроводной сети с использованием новых шлангов, старые шланги не должны использоваться повторно.
- Для экономии энергии в режиме ожидания прибор автоматически выключится, если в течение 15 минут не производить никаких операций.
- Максимальное количество комплектов посуды для мытья – 16.
- Максимально допустимое давление воды на входе составляет 1 мПа.
- Минимальное допустимое давление воды на входе составляет 0,04 мПа.

УТИЛИЗАЦИЯ

- Для утилизации упаковки и прибора, пожалуйста, обратитесь в центр переработки отходов. Отрежьте кабель питания и приведите в нерабочее состояние запирающее устройство двери.
- Картонная упаковка изготавливается из вторичного сырья, ее следует утилизировать в пункте приема макулатуры для вторичной переработки.
- Обеспечив правильную утилизацию этого продукта, Вы помогаете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы произойти в случае ненадлежащей утилизации.
- Для получения более подробной информации о переработке этого материала, пожалуйста, свяжитесь с Вашей местной службой утилизации бытовых отходов.
- Утилизация: не утилизируйте этот продукт как несортированные бытовые отходы.



ОПИСАНИЕ

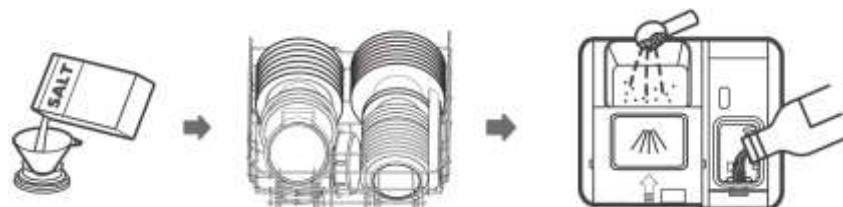
❶ ВАЖНО: перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.



Производитель, в целях следования политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции, может изменять внешний вид, комплектацию, технические характеристики и функциональные особенности устройства. Модель, описанная в тексте данной инструкции, может отличаться от приобретенной Вами в реальности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Перед использованием:



1. Установите смягчитель воды.
2. Добавьте соль в смягчитель.
3. Загрузите корзину
4. Наполните резервуар моющего средства.



Пожалуйста, проверьте раздел руководства "Смягчение воды", если Вам необходимо установить смягчитель воды.

ЗАГРУЗКА СОЛИ В СМЯГЧИТЕЛЬ

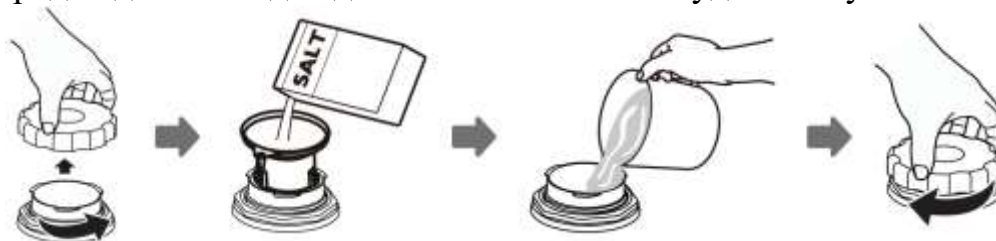


Всегда используйте соль, предназначенную для использования в посудомоечной машине. Резервуар с солью расположен под нижней корзиной и должен быть заполнен согласно инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте только соль, специально предназначенную для использования в посудомоечных машинах! Любая другая соль, не предназначенная специально для использования в посудомоечной машине, особенно поваренная соль, может повредить смягчитель воды. В случае повреждения, вызванного использованием неподходящей соли, производитель не дает никаких гарантий и не несет ответственности за причиненный ущерб.
- Заполняйте резервуар с солью непосредственно перед началом одной из полных программ мытья. Это предотвратит скапливание частиц соли или соленой воды, которые могут оставаться в нижней части машины и вызывать коррозию.

Порядок действий для добавления соли в посудомоечную машину:



1. Извлеките нижнюю корзину и откройте крышку резервуара.
2. Поместите конец воронки (опционально) в отверстие и всыпьте около 0,6 кг соли для посудомоечной машины.
3. Наполните емкость с солью до ее максимального предела водой, это нормально, когда небольшое количество воды выходит из резервуара с солью.
4. После заполнения резервуара плотно закройте крышку.
5. Сигнальный индикатор соли перестанет гореть после того, как резервуар с солью будет заполнен.
6. Сразу же после добавления соли в резервуар следует запустить программу промывки (мы предлагаем использовать самую короткую программу). В противном случае система фильтров, насос или другие важные части машины могут быть повреждены соленой водой. Это не является гарантийным случаем.

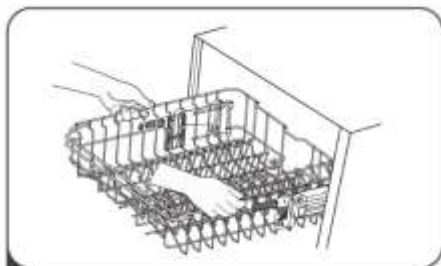


Резервуар с солью должен быть заполнен только тогда, когда на панели управления загорается сигнальный индикатор (☹). В зависимости от того, насколько хорошо растворяется соль, сигнальный индикатор может все еще гореть, даже если резервуар заполнен. Если на панели управления нет сигнального индикатора (для некоторых моделей), Вы можете определить, когда следует засыпать соль в смягчитель, по циклам запуска посудомоечной машины.

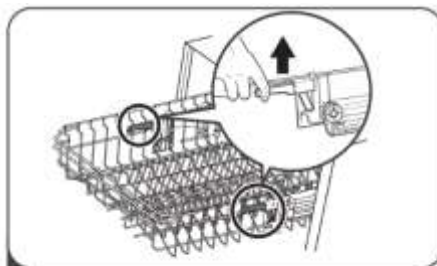
Если жидкость из резервуара с солью разлилась, следует запустить короткую программу для промывки посудомоечной машины.

СОВЕТЫ ПО ЗАГРУЗКЕ КОРЗИН

Регулировка верхней корзины



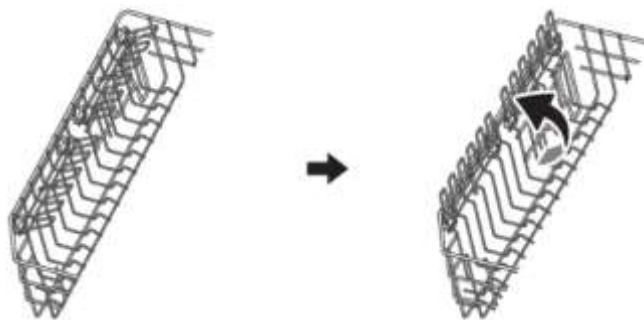
1 Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее в центре каждой стороны, пока корзина не зафиксируется в верхнем положении.



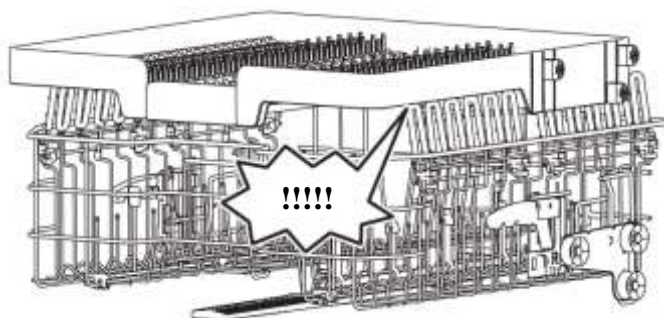
2 Чтобы опустить верхнюю корзину, поднимите специальные фиксаторы с двух сторон и приведите корзину в нижнее положение.

Откидная полка для чашек

Чтобы освободить место для более высоких предметов в верхней корзине, поднимите полку для чашек вверх. Затем Вы можете прислонить к ней более высокие бокалы. Вы также можете удалить ее, когда она не требуется для использования.

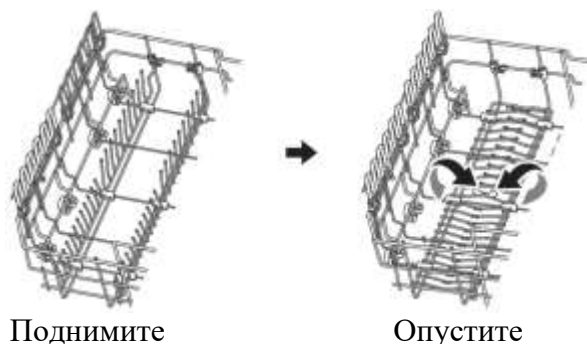


Когда корзина фиксируется в верхнем положении, она не может раскрыть складные полки для чашек.



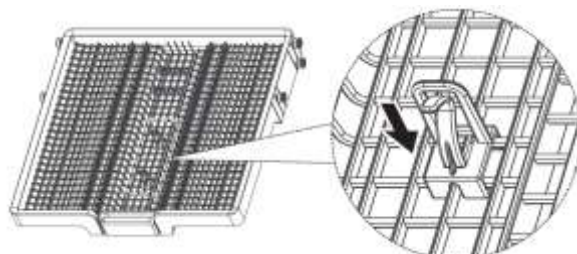
Держатели тарелок

Держатели тарелок нижней корзины используются для удержания тарелок и другой посуды. Их можно опустить, чтобы освободить больше места для крупногабаритных предметов.

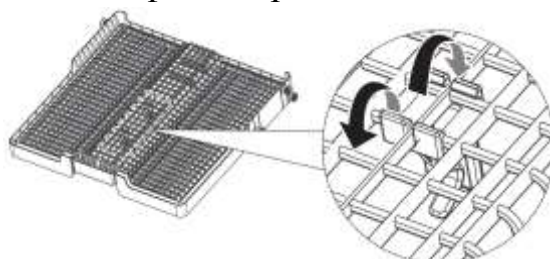


Крепление для соски-пустышки

Крепление кронштейна фиксируется путем закрепления его в соответствующем положении, как показано на рисунке. Его можно использовать для фиксации таких мелких предметов, как детские соски-пустышки.



Чтобы снять крепление, ослабьте фиксаторы на нижней стороне.



ОЧИСТКА И УХОД

Внешний уход

Дверь и дверные уплотнители

Регулярно очищайте дверные уплотнители мягкой влажной тканью, чтобы удалить загрязнения. Когда посудомоечная машина загружается, остатки пищи и напитков могут попадать на боковые стороны дверцы посудомоечной машины. Эти поверхности находятся вне моющей камеры и не имеют доступа к воде из распылителей. Любые отложения должны быть удалены до того, как дверь будет закрыта.

Панель управления

Если требуется очистка, то панель управления следует протирать только мягкой влажной тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Чтобы избежать проникновения воды в устройство запирания двери и электрические компоненты, не используйте спреи - очистители.
- Никогда не используйте абразивные чистящие средства на внешних поверхностях, так как они могут поцарапать поверхность. Некоторые бумажные полотенца также могут поцарапать или оставить следы на поверхности.

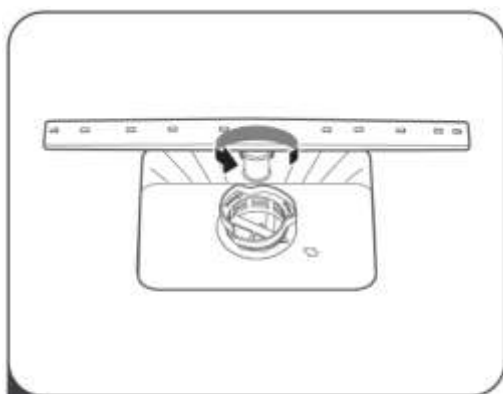
Внутренний уход

Система фильтров

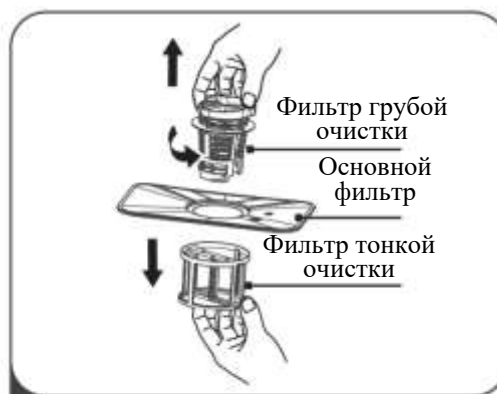
Фильтрующая система в основании моющей камеры удерживает крупные остатки еды. Собранные остатки еды могут привести к засорению фильтров. Регулярно проверяйте состояние фильтров и при необходимости очищайте их под проточной водой. Выполните следующие действия, чтобы очистить фильтры.



Изображения приведены только для справки, фильтрующая система и распылительные рычаги могут отличаться в зависимости от модели посудомоечной машины.



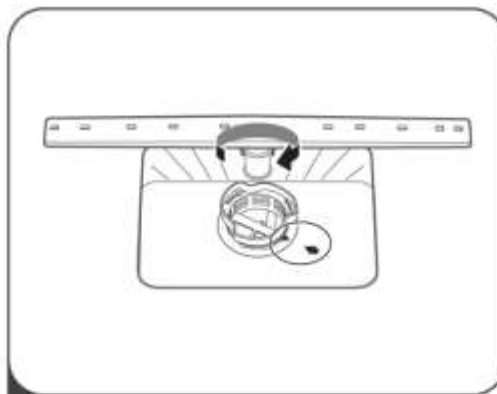
1 Удерживая фильтр грубой очистки, поверните его на 2 оборота против часовой стрелки, чтобы разблокировать. Поднимите фильтр вверх и выньте его из посудомоечной машины.



2 Фильтр тонкой очистки можно снять с нижней части фильтра. Фильтр грубой очистки можно отсоединить от главного фильтра аккуратно сжимая язычки в верхней части.



3 Крупные остатки пищи могут быть очищены путем промывки фильтра под проточной водой. Для более тщательной очистки используйте мягкую щетку



4 После очистки соберите части фильтра в обратном порядке. Установите фильтр в место крепления и поверните по часовой стрелке до его фиксации.

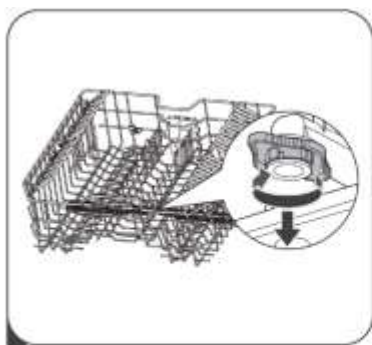
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не затягивайте фильтры слишком сильно. Надежно установите фильтры обратно в нужном порядке, иначе грубый мусор может попасть в систему и вызвать засорение.
- Никогда не используйте посудомоечную машину без установленных фильтров. Неправильная замена фильтра может привести к снижению производительности прибора и повреждению посуды и столовых приборов.

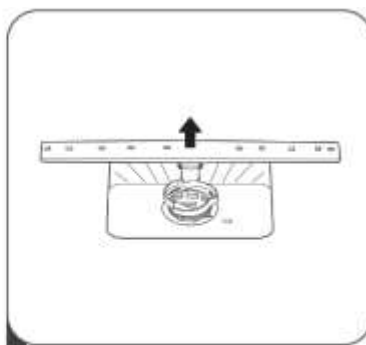
РАСПЫЛИТЕЛИ

Необходимо регулярно производить чистку распылителей, так как жесткая вода засоряет форсунки и подшипники распылителей.

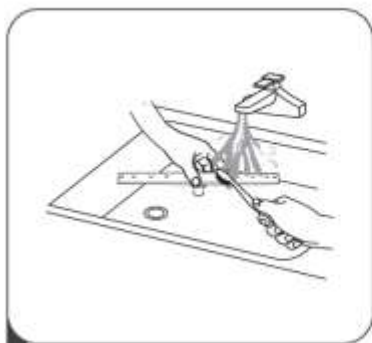
Чтобы очистить распылители, следуйте приведенным ниже инструкциям:



1 Чтобы снять верхний распылитель, удерживайте гайку и поверните рычаг по часовой стрелке, чтобы снять его.



2 Чтобы снять нижний распылитель, просто потяните его вверх и вытащите из посудомоечной машины.



3 Используйте мягкую щетку для очистки форсунок распылителей, после очистки установите их на место.

УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

Защита от обледенения

Пожалуйста, примите меры по защите от обледенения посудомоечной машины зимой. Каждый раз после цикла мытья, пожалуйста, действуйте следующим образом:

1. Отключите электропитание в посудомоечной машине.
2. Отключите подачу воды и отсоедините впускной шланг.
3. Слейте воду из шланга. (Используйте емкость, чтобы собрать воду).
4. Подсоедините впускной шланг к клапану.
5. Снимите фильтр на дне полости и используйте губку, чтобы удалить воду в отстойнике

После каждого цикла мытья

После каждого цикла отключайте подачу воды к прибору и оставляйте дверцу слегка приоткрытой, чтобы предотвратить образование неприятных запахов и скапливание влаги внутри прибора.

Отключение электропитания

Перед чисткой или проведением технического обслуживания всегда вынимайте вилку из розетки.

Не используйте для очистки растворители и абразивные чистящие средства

Для очистки наружной и прорезиненной частей посудомоечной машины не используйте растворители или абразивные чистящие средства. Используйте только ткань с теплой водой. Чтобы удалить пятна с поверхности корпуса, используйте ткань, смоченную водой с небольшим количеством уксуса, или чистящее средство, изготовленное специально для посудомоечных машин.

Если Вы планируете не пользоваться посудомоечной машиной

В случае если Вы планируете не пользоваться посудомоечной машиной длительное время, рекомендуется выполнить цикл мытья с пустой посудомоечной машиной, а затем вынуть вилку из розетки, выключить подачу воды и оставить дверцу прибора приоткрытой. Это поможет дверным уплотнителям прослужить дольше и предотвратить образование неприятных запахов внутри прибора.

Перемещение посудомоечной машины

Если прибор необходимо переместить, старайтесь держать его в вертикальном положении. При крайней необходимости его можно положить на заднюю стенку.

Скапливание грязи в дверных уплотнителях

Одним из факторов, вызывающих образование неприятных запахов в посудомоечной машине, является пища, которая остается в уплотнителях. Периодическая чистка влажной губкой предотвратит это явление.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ОПАСНОСТЬ



Опасность поражения электрическим током

Отключите питание перед установкой посудомоечной машины.

Невыполнение этого требования может привести к смерти или поражению электрическим током.



Монтаж шлангов и электрооборудования должен производиться квалифицированными специалистами.

Подключение электропитания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В целях личной безопасности:

- Не используйте удлинитель или штепсельную вилку с данным устройством.
- Ни при каких обстоятельствах не перерезайте и не вынимайте заземляющее соединение из шнура питания.

Требования электропитания

Пожалуйста, посмотрите на этикетку, чтобы узнать номинальное напряжение и подключить посудомоечную машину к соответствующему источнику питания. Используйте предохранитель на 10А / 13А / 16А, предохранитель с временной задержкой или автоматический выключатель, обеспечьте отдельную цепь питания, обслуживающую только этот прибор.

Подключение к электросети

Убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют указанным на табличке. Используйте розетку, которая заземлена должным образом. Если электрическая розетка, к которой должен быть подключен прибор, не подходит для вилки, замените розетку, а не используйте переходники, поскольку они могут вызвать перегрев и возгорание.



Перед использованием убедитесь в наличии надлежащего заземления.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ВОДЫ И СЛИВА

Подключение подачи холодной воды

Подсоедините шланг подачи холодной воды к резьбовому разъему и убедитесь, что он плотно закреплен. Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, слейте некоторое количество воды, чтобы убедиться, что вода чистая и без примесей. Если эта мера предосторожности не будет принята, есть риск, что впускной клапан может быть заблокирован и произойдет повреждение прибора.



Обычное
подключение

Система «Аквастоп» (опционально)

Система работает следующим образом. Шланг подачи воды проходит через внешний, более широкий шланг. Если внутренний шланг повредится по каким-либо причинам, то вода польется не на пол, а во внешний шланг. После этого клапан на входе заливного шланга сразу перекроет воду.



Соединение
«Аквастоп»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шланг, подсоединенный к крану, может лопнуть, если он установлен на том же водопроводе, что и посудомоечная машина. Если в Вашей раковине есть такой, рекомендуется отсоединить шланг и заткнуть отверстие пробкой.

Как подключить шланг:

1. Вытяните шланг подачи из отсека для хранения, расположенного в задней части посудомоечной машины.
2. Присоедините к источнику подачи воды.
3. Откройте подачу воды перед включением устройства.

Как отсоединить шланг:

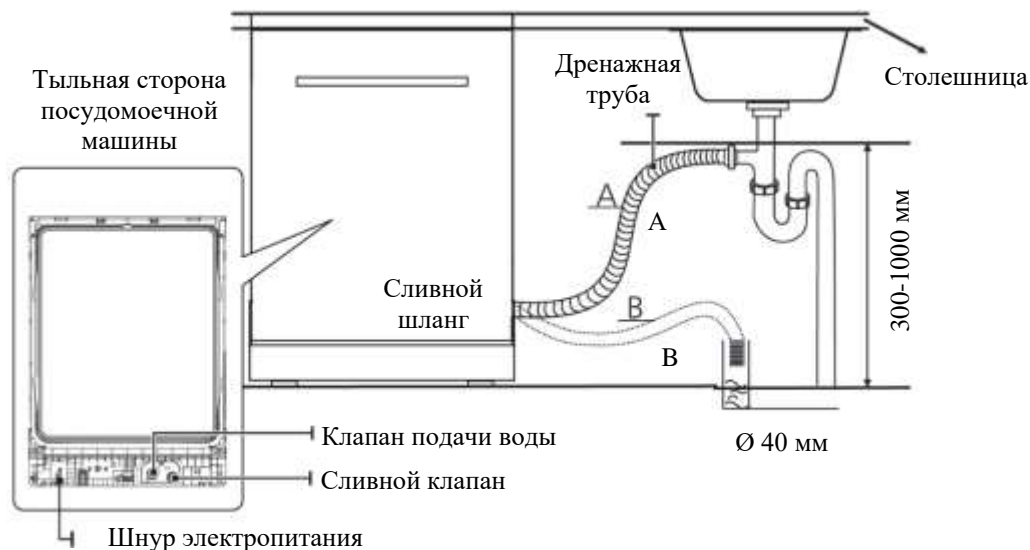
1. Перекройте подачу воды.
2. Отсоедините шланг от источника подачи воды.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЛИВНЫХ ШЛАНГОВ

Вставьте сливной шланг в сливную трубу диаметром не менее 4 см или вставьте его в раковину, стараясь не сгибать и не пережимать его. Высота сливной трубы должна быть меньше 1000 мм, свободный конец шланга не должен быть погружен в воду, чтобы избежать обратного потока.



Пожалуйста, надежно закрепите сливной шланг в положении А или В.



Как слить лишнюю воду из шлангов

Если раковина находится более чем на 1000 мм выше уровня пола, то излишки воды из шлангов не получится сливать непосредственно в раковину. Необходимо будет слить лишнюю воду из шлангов в подходящую емкость, которая находится ниже уровня раковины.

Слив воды

Подсоедините шланг для слива воды. Сливной шланг должен быть правильно установлен во избежание протечек воды. Убедитесь, что шланг слива воды не перегибается и не пережат.

Удлинитель шланга

Если Вам требуется удлинитель сливного шланга, то он должен быть не длиннее 4 метров, в противном случае моющие свойства посудомоечной машины могут быть ухудшены.

Подключение к сифону

При подключении шланга слива воды к сифону, необходимо учитывать, что сифон должен располагаться на высоте не более 1000 мм. В противном случае это может привести к повреждению системы слива воды. Шланг для слива воды должен быть закреплен.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Расположите прибор в требуемом месте. Тыльная сторона должна быть направлена в стену позади нее, а бока в соседние шкафы или стены. Посудомоечная машина оснащена шлангами подачи и слива воды, которые могут быть расположены либо справа, либо слева для облегчения правильной установки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

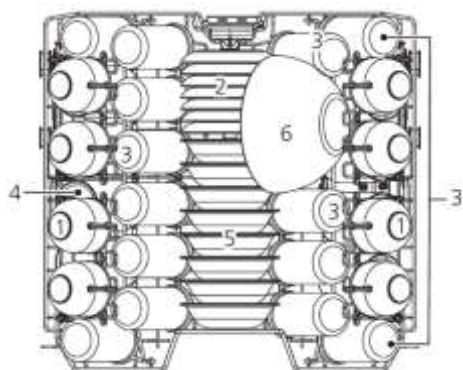
Перед обращением в сервисный центр попробуйте самостоятельно устранить неисправность, обратившись к таблице.

Проблема	Возможная причина	Как исправить
Посудомоечная машина не запускается	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель	Замените предохранитель или сбросьте автоматический выключатель. Отключите все приборы, работающие по той же схеме, что и посудомоечная машина.
	Питание не включено	Убедитесь, что посудомоечная машина включена и дверца надежно закрыта. Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к розетке.
	Низкое давление воды	Убедитесь, что водопровод подключен правильно и вода включена.
	Дверца посудомоечной машины не закрыта должным образом	Закройте дверцу посудомоечной машины, убедившись, что дверца защелкивается.
Вода не откачивается из посудомоечной машины	Излом или пережатие сливного шланга	Проверьте сливной шланг.
	Фильтр засорился	Проверьте фильтр грубой очистки.
	Кухонная раковина засорилась	Проверьте кухонную раковину, чтобы убедиться, что слив исправен. Если проблема в том, что слив раковины не исправен, Вам может понадобиться сантехник.
Излишки пены	Неподходящее моющее средство	Используйте только специальное моющее средство для посудомоечной машины, чтобы избежать образования пены. В таком случае откройте посудомоечную машину и дайте пене осесть. Добавьте 1 литр холодной воды. Закройте посудомоечную машину, затем начните любой цикл мытья, чтобы слить воду. Повторите процедуру, если это необходимо.
	Пролитый ополаскиватель	Всегда вытирайте пролитый ополаскиватель.
Пятна в рабочей камере посудомоечной машины	Было использовано моющее средство с красителем	Убедитесь, что моющее средство не содержит красителя.
Белые следы на внутренней поверхности камеры	Используется очень жесткая вода	Для чистки используйте влажную губку с моющим средством для посудомоечной машины и наденьте резиновые перчатки. Никогда не используйте никаких других чистящих средств, кроме моющего средства для посудомоечной машины, чтобы избежать образования пены.
На столовых приборах пятна ржавчины	Пораженные элементы не устойчивы к коррозии	Используйте только пригодные к мытью столовые приборы.
	Программа не запускалась после добавления соли в посудомоечную машину. Избыток соли попал в воду процессе мытья	Всегда запускайте быструю программу, даже без наличия посуды в посудомоечной машине, после добавления соли в посудомоечную машину.
	Крышка резервуара смягчителя закрыта неплотно или не до конца.	Проверьте надежность закрытия крышки резервуара со смягчителем.
Стук в камере для мытья посуды	Распылитель стучит по предметам в корзине	Прервите программу и переставьте предметы, мешающие распылителю.

Дребезжащий шум в камере для мытья посуды	Предмет посуды неправильно расположен в корзине	Прервите программу и переставьте предметы посуды.
Стук в водопроводных трубах	Это может быть вызвано из-за места установки или сечения трубопровода	Это никак не влияет на работу посудомоечной машины. Если Вы сомневаетесь, обратитесь за консультацией к квалифицированному сантехнику.
Посуда не очищена должным образом	Посуда была загружена неправильно	См. раздел "Загрузка корзин посудомоечной машины".
	Была выбрана неподходящая программа	Выберите более интенсивную программу.
	Моющего средства было недостаточно	Используйте больше моющего средства или замените его.
	Посуда преграждала путь распылителю	Переставьте посуду так, чтобы распылитель мог свободно вращаться.
	Фильтры в посудомоечной машине загрязнены или неправильно установлены, это может привести к блокированию форсунок распылителя	Очистите и установите фильтры посудомоечной машины. Очистите форсунки распылителя.
Разводы на стеклянной посуде	Такое возможно из-за сочетания мягкой воды и слишком большого количества моющего средства	Используйте меньше моющего средства, если у Вас мягкая вода, и выберите самый короткий цикл, чтобы вымыть стеклянную посуду.
Темные пятна на посуде	Возможно, происходил контакт с алюминиевой посудой	Используйте мягкий очиститель, чтобы устранить эти пятна.
Моющее средство осталось в резервуаре	Посуда блокирует резервуар моющего средства	Переставьте посуду должным образом.
Посуда не сохнет	Неправильная загрузка	Загрузите посудомоечную машину, как указано в инструкции.
	Недостаточное количество моющего средства	Увеличьте количество моющего средства/заполните резервуар.
	Посуда была извлечена слишком рано	Не выгружайте посудомоечную машину сразу после мытья. Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы пар мог выйти. Начинайте выгружать посудомоечную машину только тогда, когда посуда едва теплая на ощупь. Сначала опустошите нижнюю корзину. Это предотвращает попадание воды с посуды в верхнюю корзину.
	Была выбрана неподходящая программа	В коротких программах температура воды ниже. Это также снижает эффективность очистки. Выберите программу с более длительным временем цикла.
	Использование столовых приборов с некачественным покрытием	Столовые приборы или посуду такого типа не рекомендуется мыть в посудомоечной машине.

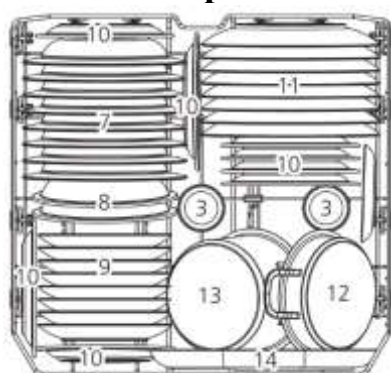
ЗАГРУЗКА КОРЗИН

1. Верхняя корзина



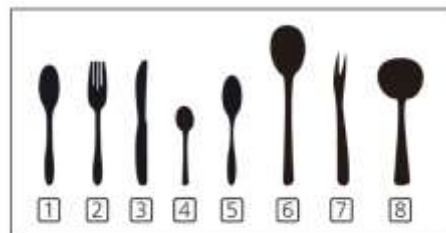
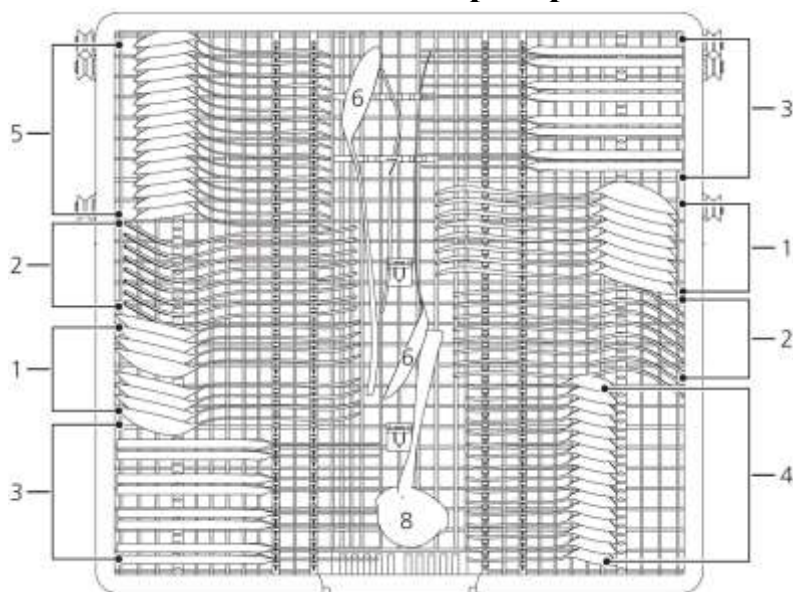
Номер	Тип посуды
1	Чашки
2	Блюда
3	Стаканы
4	Кружки
5	Десертные миски
6	Большая миска

2. Нижняя корзина



Номер	Тип посуды
7	Суповые тарелки
8	Миски
9	Средние тарелки
10	Малые тарелки
11	Большие тарелки
12	Малая кастрюля
13	Большая кастрюля
14	Овальное блюдо

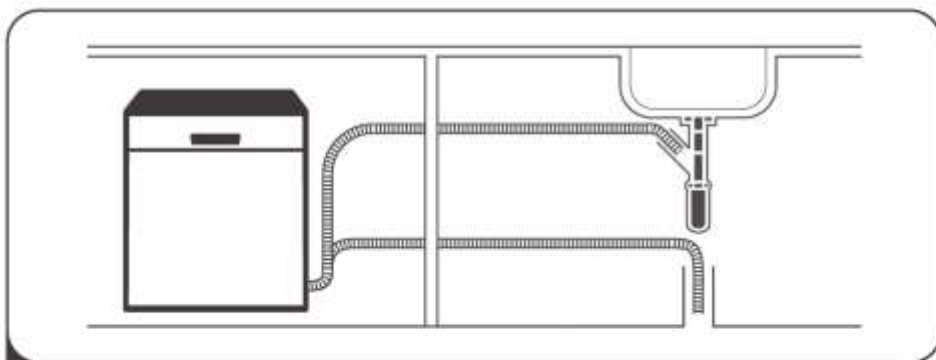
3. Полка для столовых приборов



Номер	Тип столовых приборов
1	Суповые ложки
2	Вилки
3	Ножи
4	Чайные ложки
5	Десертные ложки
6	Сервировочные ложки
7	Сервировочные вилки
8	Ковшик для соуса

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

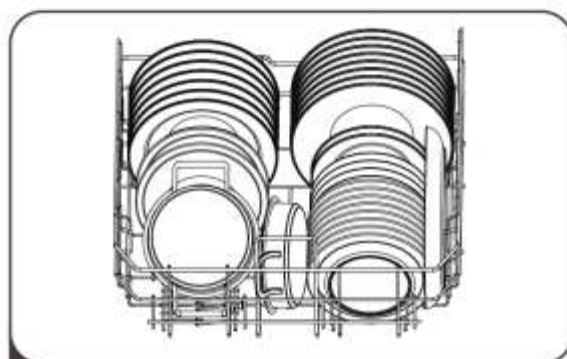
Пожалуйста, прочитайте руководство по эксплуатации для получения подробной информации о работе посудомоечной машины.



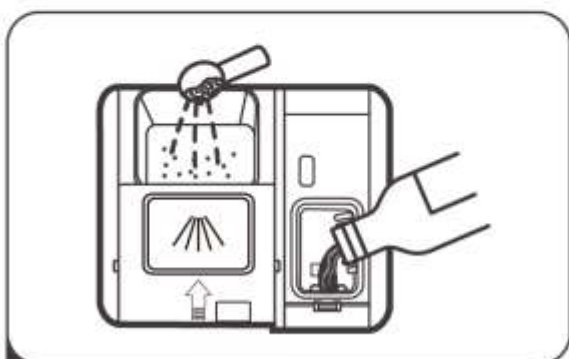
- 1** Установите посудомоечную машину
(Пожалуйста, проверьте раздел «Инструкции по установке»)



- 2** Удалите крупные остатки пищи со столовых приборов



- 3** Загрузите корзины посудомоечной машины



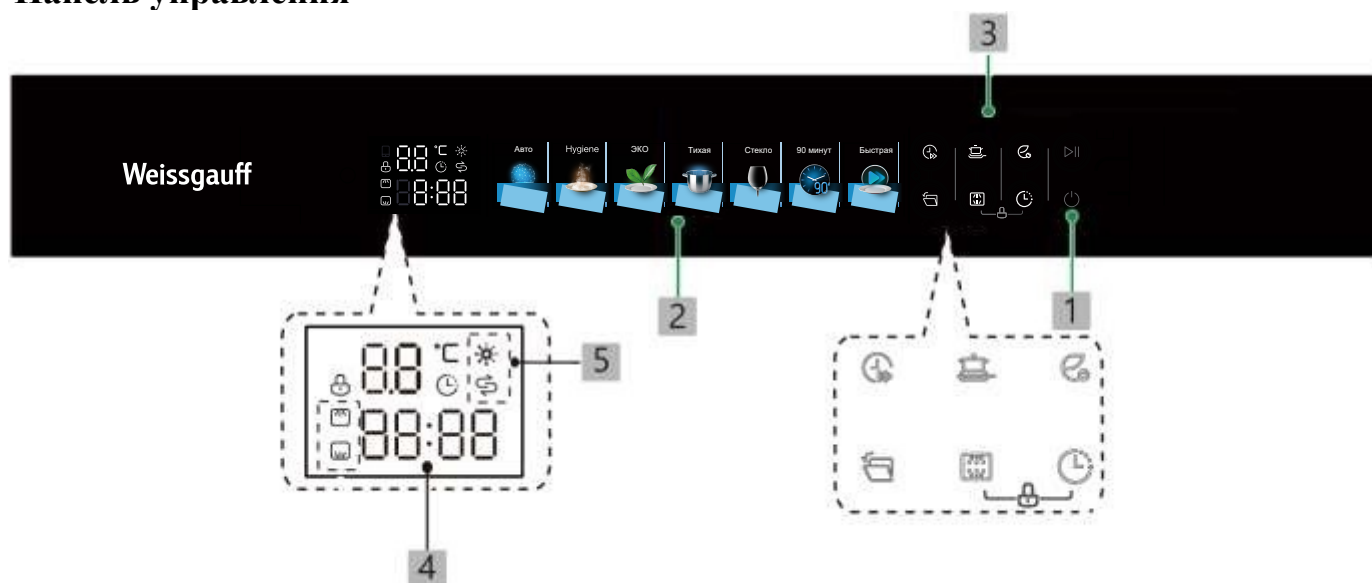
- 4** Наполните резервуары моющего средства и ополаскивателя



- 5** Установите необходимую программу и запустите посудомоечную машину










ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Панель управления



Операции (кнопки)

1	Вкл./Выкл.	Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить посудомоечную машину.	
2	Программы	Выберите необходимую программу мытья посуды.	
3	Функции	Нажмите кнопку для выбора функции, загорится соответствующий индикатор.	
4	Дисплей	Отображает уведомления, время отсрочки старта, коды ошибок и т.д.	
5	Предупреждающие индикаторы		Ополаскиватель: если индикатор «❄» горит, это означает, что в посудомоечной машине недостаточно ополаскивателя и требуется заправка.
			Соль: если индикатор «↻» горит, это означает, что в уровень соли в посудомоечной машине низкий и необходима заправка.
6	Индикаторы программ		Авто Автоматическая программа, подходящая для посуды с любым уровнем загрязнений.
			Hygiene При выборе программы температура воды повышается до 72°C для высокотемпературной стерилизации.
			ЭКО Это стандартная программа, которая подходит для очистки слабозагрязненной посуды и является наиболее эффективной программой с точки зрения потребления энергии и воды.
			Тихая Более низкий уровень шума и, как правило, сниженное энергопотребление, данная программа используется для работы в ночное время.
			Стекло Для слабозагрязненной посуды из стекла.
			90 минут Для среднезагрязненной посуды, которой требуется более быстрый цикл мытья.

			Быстрая Быстрая программа подходит слегка загрязненных предметов, таких как бокалы, блюда и чашки.
7	Индикаторы функций		Energy save Если было добавлено немного посуды, Вы можете выбрать данную функцию (можно использовать только в режимах «Hygiene», «Тихая», «ЭКО», «Стекло», «90 минут»).
			Strong wash Для мытья сильнозагрязненной посуды (можно использовать только в режимах «Hygiene», «Тихая», «ЭКО», «Стекло», «90 минут»).
			Turbo speed+ Сократите время выполнения программы (можно использовать только в режимах «Hygiene», «Тихая», «ЭКО», «Стекло», «90 минут»).
			Auto open Дверца посудомоечной машины автоматически открывается по окончании программы, чтобы улучшить результат сушки. Функция не работает с программой «Быстрая», индикатор останется выключенным.
			Child lock Эта функция позволяет заблокировать элементы на панели управления, чтобы дети не могли случайно запустить посудомоечную машину. Активной остается только кнопка включения. Чтобы заблокировать или разблокировать кнопки на панели управления, одновременно нажмите и удерживайте Отсрочка старта + Выбор зоны в течение 3 секунд.
			Отсрочка старта Нажмите кнопку, чтобы добавить время задержки запуска цикла. Максимальное время задержки составляет 24 часа.
			Выбор зоны: верхний распылитель Если Вы выберете данную функцию, будет вымыта только посуда на верхней корзине. Система распыления нижней корзины работать не будет.
			Выбор зоны: нижний распылитель Если Вы выберете данную функцию, будет вымыта только посуда на нижней корзине. Система распыления верхней корзины работать не будет.

СМЯГЧЕНИЕ ВОДЫ

Смягчитель воды необходимо установить вручную, используя шкалу жесткости воды. Смягчитель воды предназначен для удаления из воды минералов и солей, которые могли бы оказать вредное или неблагоприятное воздействие на работу прибора. Чем больше минералов, тем жестче Ваша вода. Смягчитель должен быть отрегулирован в соответствии с жесткостью воды в Вашей местности. Местные органы управления водными ресурсами могут дать Вам рекомендации относительно жесткости воды в Вашем регионе.

Регулировка потребления соли

Количество потребления соли зависит от уровня жесткости используемой воды, регулировка необходима для оптимизации и настройки уровня потребления соли. Пожалуйста, следуйте инструкциям ниже для корректировки потребления соли.

1. Откройте дверцу и включите прибор;
2. В течение 60 секунд после включения прибора нажмите и удерживайте кнопку программы Быстрая более 5 секунд, чтобы перейти в режим настройки смягчителя воды;
3. Нажмите кнопку Быстрая, чтобы выбрать подходящий набор в соответствии с Вашими условиями, настройки будут изменяться в следующей последовательности:
4. H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3.
5. При нажатии на кнопку питания или при бездействии в течение 5 секунд, настройка завершится и произойдет выход из режима настройки.

Жесткость воды (Ммоль/л)	Уровень смягчения воды	Потребление соли (грамм/цикл)
0 - 0.94	H1	0
1.0 - 2.0	H2	9
2.1 - 3.0	H3	12
3.1 - 4.0	H4	20
4.1 - 6.0	H5	30
6.1 - 9.8	H6	60

По умолчанию уровень жесткости установлен на: H3

Свяжитесь с Вашим местным органом управления водными ресурсами для получения информации об уровне жесткости воды.



Пожалуйста, проверьте раздел «Смягчение воды», если в Вашей посудомоечной машине не хватает соли.

Смягчитель воды

Жесткость воды может меняться в зависимости от местности. Если в посудомоечной машине используется жесткая вода, на посуде и столовых приборах образуются отложения. Прибор оснащен специальным смягчителем, который использует резервуар с солью, специально предназначенный для удаления извести и минералов из воды.

ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

- Подумайте о покупке посуды, которая подходит для использования в посудомоечной машине.
- Для некоторой посуды выбирайте программу с минимальной возможной температурой
- Во избежание повреждений не вынимайте стеклянную посуду и столовые приборы из посудомоечной машины сразу после окончания программы.

Следующие столовые приборы/посуда не подходят для использования в посудомоечной машине:

- Столовые приборы с деревянными, роговыми или фарфоровыми ручками.
- Пластмассовые изделия, которые не являются термостойкими.
- Старые столовые приборы с приклеенными деталями, которые не являются термостойкими.
- Скрепленные столовые приборы или посуда.
- Оловянные или медные изделия.
- Хрусталь.
- Стальные изделия, подверженные коррозии.
- Деревянные тарелки.
- Изделия из синтетических волокон.

Частично подходящие для использования приборы/посуда:

- Некоторые виды стекла могут стать тусклыми после большого количества циклов мытья.
- Серебряные и алюминиевые детали имеют свойство обесцвечиваться во время мытья.
- Рисунки на стеклянной посуде могут выцветать, если их часто мыть в посудомоечной машине.

Рекомендации по загрузке посудомоечной машины

Удалите остатки пищи с посуды. Размягчите остатки подгоревшей пищи.

Необязательно полностью мыть посуду под проточной водой.

Для обеспечения наилучшей производительности посудомоечной машины следуйте приведенным ниже рекомендациям по загрузке. **(Характеристики и внешний вид корзин могут отличаться от Вашей модели).**

Поместите предметы в посудомоечную машину следующим образом:

- Такие предметы, как чашки, стаканы, кастрюли/сковородки и т. д. должны быть обращены полостью вниз.
- Изогнутые предметы или предметы с углублениями должны быть загружены так, чтобы вода могла стекать с них.
- Вся посуда должна быть уложена надежно, без возможности опрокинуться.

- Вся посуда должна быть размещена таким образом, чтобы распылители могли свободно вращаться во время мытья.
- Загрузите полые предметы, такие как чашки, стаканы, кастрюли и т. д. отверстием, обращенным вниз, чтобы вода не могла собираться в полости или глубококом основании.
- Посуда и столовые приборы не должны лежать друг в друге или покрывать друг друга.
- Чтобы избежать повреждений, стеклянные предметы не должны касаться друг друга.
- Верхняя корзина предназначена для хранения более тонкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки.
- Ножи с длинными лезвиями, хранящиеся в вертикальном положении, представляют потенциальную опасность!
- Длинные и/или острые столовые приборы, такие как разделочные ножи, должны располагаться горизонтально в верхней корзине.
- Пожалуйста, не перегружайте посудомоечную машину. Это важно для хороших результатов и разумного потребления энергии.



Примечание:

Очень мелкие предметы не следует мыть в посудомоечной машине, так как они могут легко выпасть из корзины и повредить посудомоечную машину.

Извлечение посуды

Чтобы предотвратить попадание воды из верхней корзины в нижнюю, мы рекомендуем сначала извлечь посуду из нижней корзины, а затем из верхней



ВНИМАНИЕ!



Посуда будет горячей после мытья! Во избежание повреждений не вынимайте стеклянную посуду и столовые приборы из посудомоечной машины в течение примерно 15 минут после окончания программы.

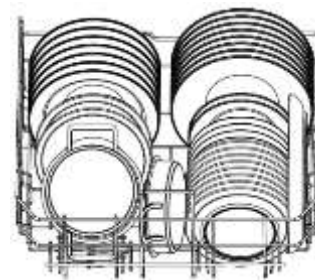
Загрузка верхней корзины

Верхняя корзина предназначена для хранения более тонкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки и блюдца, а также тарелки, маленькие миски и неглубокие кастрюли (если они не слишком грязные). Расположите посуду и кухонные приборы так, чтобы они не были сдвинуты брызгами воды.



Загрузка нижней корзины

Мы предлагаем, Вам поместить большие предметы, и самые трудные для очистки в нижнюю корзину: такие как: кастрюли, сковородки, крышки, сервировочные блюда и миски, как показано на рисунке. Предпочтительно размещать сервировочные тарелки и крышки сбоку от стеллажей, чтобы не блокировать вращение верхнего распылителя. Рекомендуются максимальный диаметр перед дозатором моющего средства, составляет 19 см, чтобы не затруднять его открытие.



Загрузка полки для столовых приборов

Столовые приборы должны быть помещены на полку для столовых приборов отдельно друг от друга в соответствующих положениях, и убедитесь, что приборы не расположены слишком близко друг к другу, это может ухудшить качество мытья.

⚠ ВНИМАНИЕ



Во избежание повреждений, следите за тем, чтобы острые предметы не выходили за рамки полки. Всегда загружайте острую посуду опасной частью вниз!

ФУНКЦИЯ ОПОЛАСКИВАНИЯ И МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

Химические ингредиенты моющих средств для посудомоечных машин необходимы для удаления и измельчения грязи в посудомоечной машине. Для этой цели подходит большинство специализированных моющих средств.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Используйте только моющие средства, специально предназначенные для использования в посудомоечных машинах. Держите моющее средство свежим и сухим. Не кладите порошковое моющее средство в дозатор, пока Вы не будете готовы мыть посуду.
- Храните моющее средство для посудомоечной машины в недоступном для детей месте.

Функция ополаскивания

Ополаскиватель высвобождается во время последнего полоскания, чтобы предотвратить образование капель воды на Вашей посуде, которые могут оставить пятна и разводы. Это также улучшает сушку, позволяя воде стекать с посуды. Ваша посудомоечная машина предназначена для использования жидкого ополаскивателя.

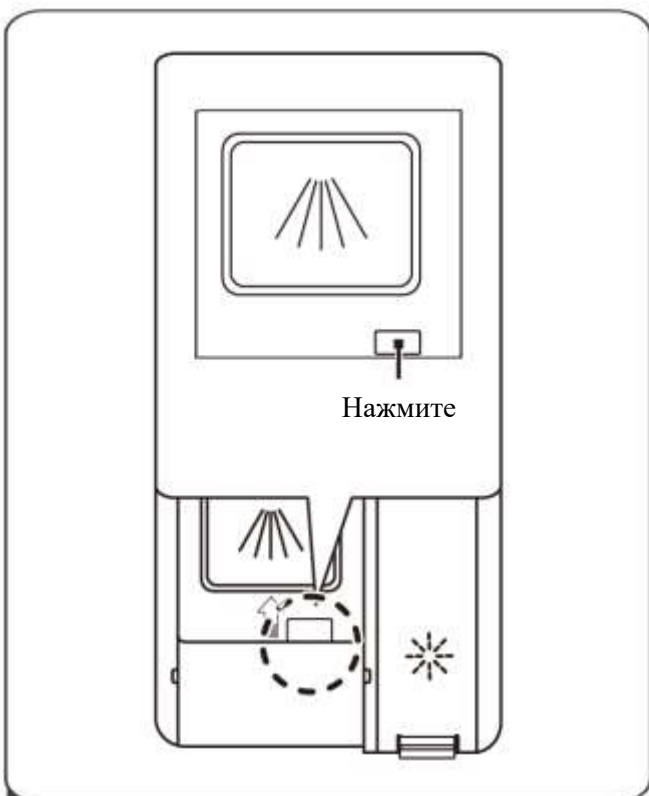
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Никогда не наполняйте дозатор ополаскивателя какими-либо другими веществами (например, средством для мытья посуды, жидким моющим средством). Это может привести к повреждению прибора.

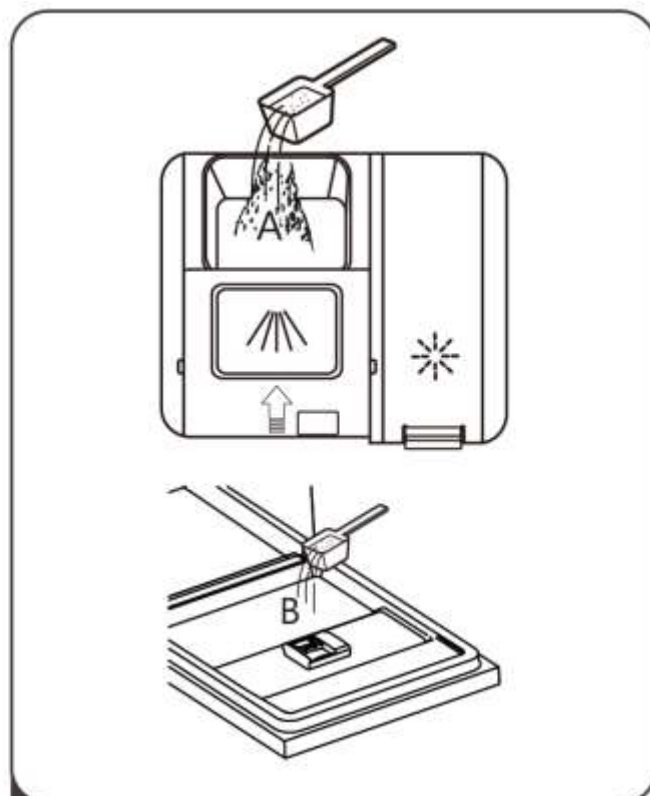
Когда следует заправлять резервуар ополаскивателя

Частота наполнения резервуара ополаскивателя зависит от того, как часто моется посуда с использованием ополаскивателя. Индикатор низкого уровня ополаскивателя (❄️) появится на дисплее, когда его потребуется добавить. Не переполняйте дозатор ополаскивателя.

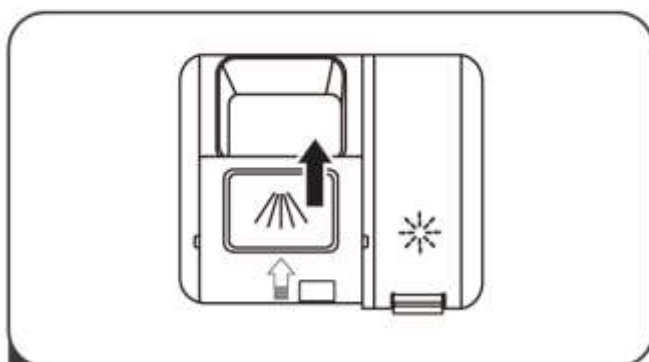
НАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА



1 Откройте крышку, нажав на кнопку.



2 Добавьте моющее средство в резервуар моющего средства (A) для основного этапа мытья. Для лучшего результата, особенно если загружена очень грязная посуда, добавьте небольшое количество моющего средства прямо на дверцу (B). Дополнительное моющее средство будет активировано во время процесса мытья.



3 Закройте крышку, сдвинув ее вперед, а затем надавив вниз.



Примечание:

Пожалуйста, соблюдайте рекомендации производителя на упаковке моющего средства.

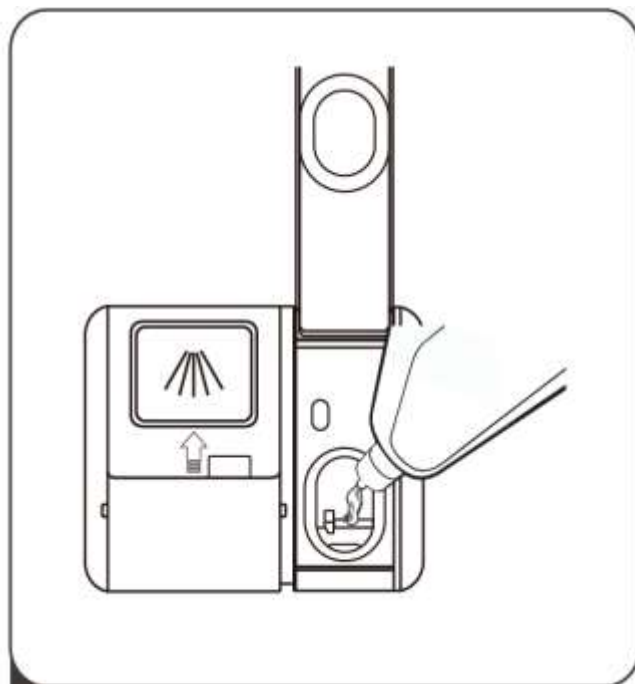
НАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ



- 1** Откройте крышку резервуара для ополаскивателя, подняв ручку.



- 3** После заполнения резервуара плотно закройте крышку.



- 2** Медленно наливайте ополаскиватель в дозатор, избегая переполнения. Пролитые остатки ополаскивателя следует удалить тряпкой.

Регулировка количества используемого ополаскивателя

Для достижения лучшей эффективности сушки при ограниченном количестве ополаскивателя посудомоечная машина сконструирована таким образом, чтобы пользователь мог регулировать расход ополаскивателя. Выполните приведенные ниже действия:

1. Закройте дверцу, включите посудомоечную машину.
2. В течение 60 секунд после шага 1 удерживайте нажатой кнопку Быстрая более 5 секунд, а затем нажмите кнопку Отсрочка старта для перехода к установке параметров, индикатор ополаскивателя будет мигать.
3. Нажмите кнопку Быстрая, чтобы выбрать подходящий режим в соответствии с Вашими потребностями, режимы будут меняться в следующей последовательности: d3->d4->d5->d1->d2->d3. Чем выше число, тем больше ополаскивателя используется в посудомоечной машине.
4. Не производите никаких действий в течение 5 секунд или нажмите кнопку питания, чтобы выйти из режима установки, установка выполнена успешно.

Установленный режим по умолчанию: d3.

ПРОГРАММЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Таблица программ

В таблице ниже показано, какие программы лучше всего подходят в зависимости от уровня загрязнения посуды и сколько моющего средства для этого требуется. Также в ней отображена различная информация о программах.

(●) - необходимо заполнить дозатор ополаскивателя.

Программа	Описание	Моющее средство (предв./осн.)	Время (мин.)	Потребление энергии (кВт*ч)	Потребление воды (л)	Ополаскиватель
 Авто	Предварительное мытье (45°C) Мытье (55-65°C) Ополаскивание Ополаскивание Ополаскивание (55-65°C) Сушка	5/19 г	89-174	0,930-1,470	10,3-16,9	●
 Hygiene	Предварительное мытье Мытье (72°C) Ополаскивание Ополаскивание (65-72°C) Сушка	5/19 г	195	1,650-1,720	13,9	●
 ЭКО	Мытье (45°C) Ополаскивание Ополаскивание (42°C) Сушка	24 г	220	0,664	9,5	●
 Тихая	Мытье (55°C) Ополаскивание Ополаскивание (55-65°C) Сушка	24 г	250	0,845-1,000	9,5	●
 Стекло	Предварительное мытье Мытье (45°C) Ополаскивание Ополаскивание (55-60°C) Сушка	5/19 г	120	0,850-0,925	13,9	●
 90 минут	Мытье (55°C) Ополаскивание Ополаскивание (60-65°C) Сушка	24 г	90	0,955-1,030	11,2	●
 Быстрая	Мытье (45°C) Ополаскивание Ополаскивание (45°C)	15 г	30	0,560	10,3	○

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

1. Предварительное мытье приводит к увеличению расхода воды.
2. Мытье посуды в посудомоечной машине обычно потребляет меньше энергии и воды (когда используется в соответствии с инструкциями), чем мытье посуды вручную.

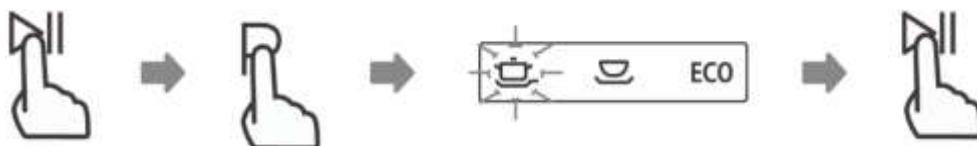
ЗАПУСК ЦИКЛА МЫТЬЯ

1. Вытяните нижнюю и верхнюю корзины, загрузите посуду и отодвиньте их назад. Рекомендуется сначала загрузить нижнюю корзину, а затем верхнюю.
2. Добавьте моющее средство.
3. Вставьте вилку в розетку (см. раздел о подключении к источнику питания). Убедитесь, что подача воды включена на полную мощность.
4. Закройте дверцу, нажмите кнопку питания.
5. Выберите программу, загорится индикатор соответствующей программы. Затем закройте дверцу, посудомоечная машина начнет свой цикл.

Изменение программы во время работы

Цикл мытья можно изменить только в том случае, если он работает в течение короткого времени, иначе моющее средство может быть уже выпущено, а посудомоечная машина может уже слить воду для мытья. В этом случае необходимо перезагрузить посудомоечную машину и снова наполнить дозатор моющего средства. Чтобы перезагрузить посудомоечную машину, следуйте инструкциям ниже:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза, чтобы приостановить программу.
2. Зажмите кнопку программы более чем на 3 секунды, посудомоечная машина перейдет в режим ожидания.
3. Нажмите кнопку новой программы, чтобы выбрать нужную программу.
4. Нажмите кнопку Старт/Пауза, посудомоечная машина запустится через 10 секунд.



ЕСЛИ ЗАБЫЛИ ДОБАВИТЬ ПОСУДУ

Забывшую посуду можно добавить в любое время до того, как откроется дозатор моющего средства. Для этого следуйте инструкциям ниже:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза, чтобы приостановить программу.
2. После того, как распылители перестали работать, Вы можете полностью открыть дверцу.
3. Добавьте посуду.
4. Закройте дверцу.
5. Нажмите кнопку Старт/Пауза, посудомоечная машина продолжит работу через 10 секунд.



ВНИМАНИЕ!



Опасно открывать дверь в середине цикла, так как горячий пар может привести к ожогам.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКРЫТИЕ

По окончании программы дверца автоматически откроется для достижения лучшего эффекта сушки и снижения энергопотребления на этапе сушки.

Примечание:



Дверца посудомоечной машины не должна быть заблокирована, если она настроена на автоматическое открывание. Это может нарушить функциональность посудомоечной машины



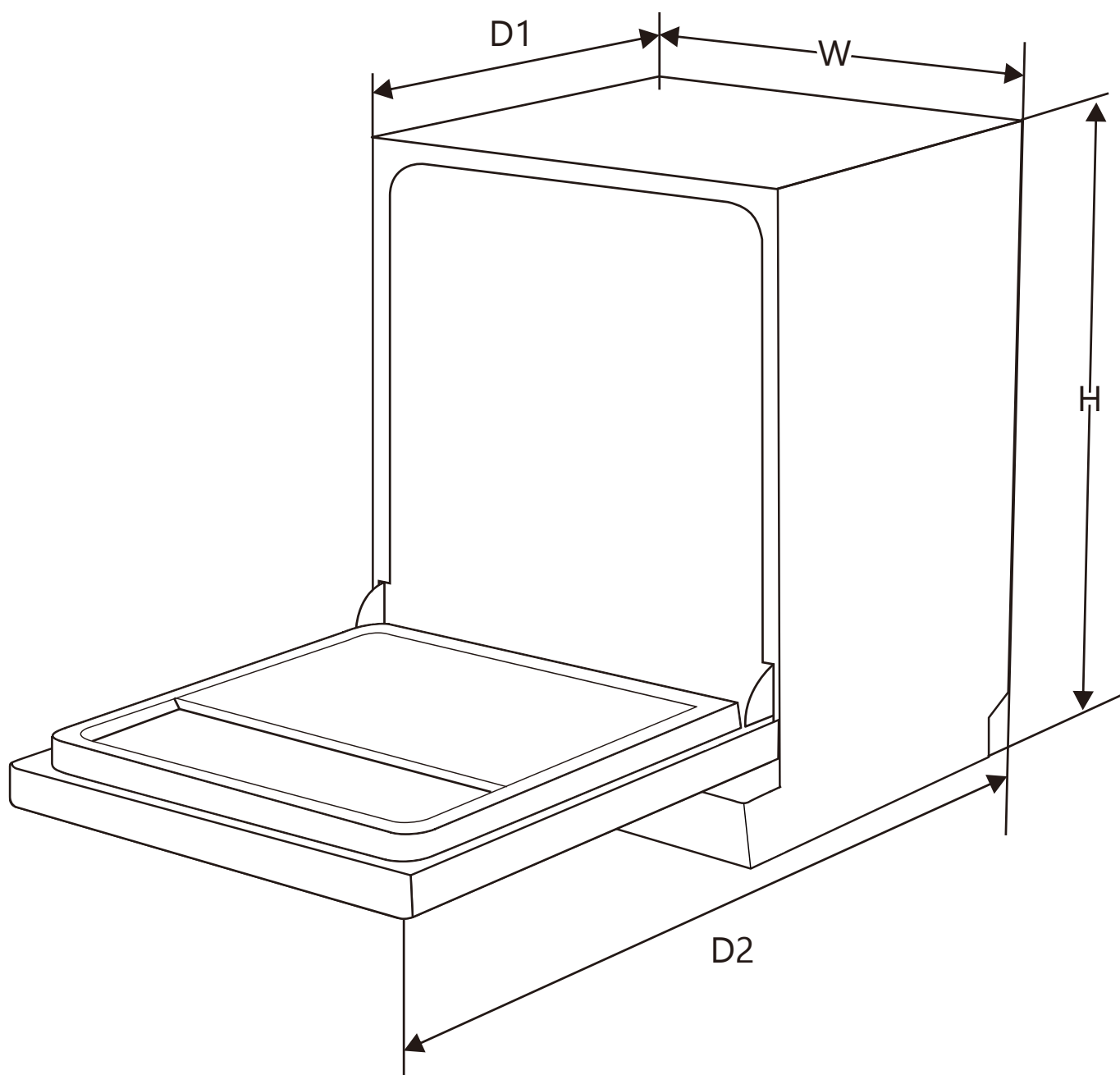
КОДЫ ОШИБОК

В случае неисправности посудомоечная машина отобразит коды ошибок, используйте таблицу ниже для их идентификации:

Ошибка	Описание	Возможная причина
E1	Задержка подачи воды	Краны закрыты, забор воды ограничен или давление воды слишком низкое.
E3	Не достигается требуемая температура	Неисправность нагревательного элемента
E4	Перелив	Какой-то элемент посудомоечной машины протекает.
Ec	Неисправность системы управления	Неисправная основная плата, сливной насос или неисправность двигателя
L4	Неисправность двигателя	Двигатель неисправен
Ed	Сбой связи между основной платой и печатной платой дисплея.	Разомкнутая цепь или обрыв проводки распределительного клапана.

ВНИМАНИЕ!

- В случае перелива отключите главный водопровод перед вызовом службы технической поддержки.
- Если в полости нижнего отсека обнаружена вода из-за перелива или утечки, следует удалить воду перед повторным запуском посудомоечной машины.



Высота (H)	845 mm
Ширина (W)	598 mm
Глубина (D1)	600 mm (с закрытой дверью)
Глубина (D2)	1175 mm (с полностью открытой дверью)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DW 6160 Inverter Real Touch AutoOpen
Количество корзин	3
Вместимость	16 комплектов
Цветной увеличенный дисплей	Есть
Внутренняя подсветка камеры	Есть
Автооткрывание дверцы	Есть
Инверторный двигатель	Есть
Количество уровней средней корзины	3
Класс энергопотребления	A+++
Годовое потребление энергии	190 кВт*ч
Энергопотребление стандартного цикла мытья	0,664 кВт*ч
Потребляемая мощность в выключенном режиме	0,45 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	0,49 Вт
Годовое потребление воды	2380 л
Класс эффективности сушки	A
Стандартный цикл мытья	ЭКО 45 °C
Продолжительность программы стандартного цикла	220 мин.
Уровень шума	42 дБ
Установка	Отдельностоящая
Возможность встраивания под столешницу	Есть
Потребляемая мощность	1828-2158 Вт
Номинальное напряжение / частота	220-240 В/50 Гц
Номинальное давление воды	0,04-1,0 МПа = 0,4-10 Бар
Защита от протечек AquaStop	Есть
Габариты (ШхГхВ)	598*600*845 мм

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства